

- Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis**
 Antrag auf Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis

Antragsteller / Antragstellerin			
Familienname, (ggf. frühere Namen) <i>Surname</i>			
Vorname(n) <i>First name(s)</i>			
Geburtsdatum <i>Date of birth</i>	Geburtsort <i>Place of Birth</i>	Geburtsland <i>Country of birth</i>	
Geschlecht <i>Sex</i> <input type="checkbox"/> männlich <i>male</i> <input type="checkbox"/> weiblich <i>female</i> <input type="checkbox"/> divers <i>divers</i>	Staatsangehörigkeit(en) <i>Nationality</i>	Frühere Staatsangehörigkeit(en) <i>Former nationalities</i>	
Familienstand <i>Marital status</i> <input type="checkbox"/> Ledig <i>single</i> <input type="checkbox"/> Getrennt lebend <i>separated</i> <input type="checkbox"/> Seit <i>since</i> <input type="checkbox"/> Verheiratet <i>married</i> <input type="checkbox"/> Geschieden <i>divorced</i> <input type="checkbox"/> eingetr. Lebenspartnerschaft <i>civil union</i> <input type="checkbox"/> verwitwet <i>widowed</i>			
Telefon <i>Phone</i>	E-Mail	Größe <i>Height</i>	Augenfarbe <i>Eye Color</i>

Einreise und Aufenthalt			
Ersteinreise am <i>entry into the federal territory</i>	<input type="checkbox"/> ohne Visum <input type="checkbox"/> mit nationalem Visum	<input type="checkbox"/> mit Schengen-Visum <input type="checkbox"/> Aufenthaltstitel, ausgestellt von einem anderen EU-Mitgliedstaat	
Frühere Aufenthalte in Deutschland von <i>from</i>	Bis <i>until</i>	In (Ort, Kreis, Bundesland)	
Art des Reisedokuments <i>Type of travel document</i>	<input type="checkbox"/> Reisepass <i>Passport</i> <input type="checkbox"/> Dienstpass <i>Official passport</i>	<input type="checkbox"/> Sonstiger amtl. Pass <i>Special passport</i> <input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument <i>other travel document</i>	
Nummer Reisedokument <i>Number of travel document</i>	Ausstellungsdatum <i>Date of issue</i>	Gültig bis <i>Valid until</i>	

Familienangehörige		<i>Angaben sind auch erforderlich wenn diese Person im Ausland lebt</i>	
Ehegatte/eingetragener Lebenspartner <i>spouse/registered partner</i>			
Familienname <i>Surname</i>		Vorname(n) <i>First name</i>	
Geschlecht <i>Sex</i> <input type="checkbox"/> männlich <i>male</i> <input type="checkbox"/> weiblich <i>female</i> <input type="checkbox"/> divers <i>divers</i>	Geburtsdatum <i>Date of birth</i>	Geburtsort <i>Place of birth</i>	
Geburtsland <i>Country of birth</i>		Staatsangehörigkeit(en) <i>Nationality</i>	
Derzeitiger Wohnort <i>Place of residence</i>			

Kinder <i>Children</i>					
Familienname <i>Surname</i>	Vorname(n) <i>First name(s)</i>	Geschlecht m/w/d <i>Sex m/f/d</i>	Staatsangehörigkeit <i>Nationality</i>	Geburtsdatum und -ort <i>Date of birth and Place of birth</i>	Wohnort <i>Place of residence</i>

Eltern der Antragstellerin/ des Antragstellers <i>Applicant's parents</i>	Vater <i>Father</i>	Mutter <i>Mother</i>
Familienname <i>Surname</i>		
Vorname(n) <i>First name(s)</i>		

Vorhergesehener Aufenthaltsort in Deutschland <i>Intended place of stay in Germany</i>
Wie sind Sie wohnungsmäßig untergebracht? <i>How will you be accommodated?</i>
<input type="checkbox"/> Wohnung <i>Apartment</i> <input type="checkbox"/> Sammelunterkunft <i>Collective accommodation</i> <input type="checkbox"/> Sonstiges <i>others</i>
Sollen Familienangehörige miteinreisen oder nachkommen? <i>Are family members entering with applicant or entering afterwards?</i>
<input type="checkbox"/> ja <i>yes</i> <input type="checkbox"/> nein <i>no</i>
Wenn ja, welche? <i>If so, which?</i>

Aufenthaltszweck			
Aufenthaltszweck <i>purpose of residence</i>	<input type="checkbox"/> Erwerbstätigkeit <i>Employment</i>	<input type="checkbox"/> Völkerrechtliche, humanitäre oder politische Gründe <i>humanitarian or political grounds or under international law</i>	<input type="checkbox"/> Sonstige Gründe <i>Other</i>
	<input type="checkbox"/> Familiäre Gründe <i>family reasons</i>	<input type="checkbox"/> Studium/Ausbildung <i>Study</i>	
Arbeitgeber, Ausbildungsstätte, Studienanstalt, Referenzen <i>Name of employer, designation of training/education site</i>			

Sicherung des Lebensunterhalt		
Aus welchen Mitteln wird der Lebensunterhalt bestritten? <i>What are your means of subsistence?</i>		
Ist Ihr Lebensunterhalt gesichert? <i>Is your subsistence ensured?</i>	<input type="checkbox"/> Ja <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein <i>No</i>	Höhe der Einkünfte <i>Amount of income</i>
Beziehen Sie Sozialleistungen? (z. B. nach SGB II, XII oder VIII) <i>Do you receive social welfare benefits?</i>	<input type="checkbox"/> Ja <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein <i>No</i>	Art der Leistung <i>Type of benefit</i>
Besteht für Sie Krankenversicherungsschutz in Deutschland? <i>Do you have health insurance that covers the Federal Republic of Germany?</i>	<input type="checkbox"/> Ja <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein <i>No</i>	Versicherungsträger <i>Insurance company</i>
Vorstrafen <i>Criminal convictions</i>	<input type="checkbox"/> Ja <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein <i>No</i>	
Falls ja, wann und wo? <i>If so, when and where?</i>		
Grund der Strafe <i>reason</i>	Art und Höhe der Strafe <i>nature and extent of the penalty/sentence</i>	
Sind Sie aus der Bundesrepublik Deutschland schon einmal ausgewiesen oder abgeschoben worden oder ist ein Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis oder eine Einreise in die Bundesrepublik Deutschland verweigert worden? <i>Have you ever been expelled or deported from the Federal Republic of Germany, had an application for a residence permit rejected, or been refused entry into the Federal Republic of Germany?</i>		

Integration		
Verfügen Sie über deutsche Sprachkenntnisse? <i>Do you have knowledge of the German language?</i>	<input type="checkbox"/> Ja <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein <i>No</i>	Welche? <i>Which?</i>
Beabsichtigte Eingliederungsbestrebungen (z. B. Teilnahme Orientierungskurs) <i>Intended integration effort</i>		

Ich erkläre, dass – I declare that

- ich niemals einer Vereinigung angehört habe oder heute angehöre, die den Terrorismus unterstützt oder unterstützt hat
I do not belong to or have belonged to an organisation which supports terrorism or has supported terrorism
- ich niemals zu den Leitern eines Vereins gehörte, der unanfechtbar verboten wurde, weil seine Zwecke oder seine Tätigkeit den Strafgesetzen zuwiderlaufen oder er sich gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder den Gedanken der Völkerverständigung richtet
I have never belonged to the leadership of an organisation which has been unappealably banned because its purpose or activities are in breach of the criminal laws or it opposes the constitutional order or the concepts of international understanding
- ich niemals die freiheitliche demokratische Grundordnung oder die Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland gefährdet oder mich bei der Verfolgung politischer Ziele an Gewalttätigkeiten beteiligt oder öffentlich zur Gewaltanwendung aufgerufen oder mit Gewaltanwendung gedroht habe
I have never endangered the free democratic basic order or the security of the Federal Republic of Germany, participated in acts of violence or publicly incited to violence in pursuit of political objectives or threatened the use of violence

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben.
I assure that I have rendered the preceding statements accurately and completely, to the best of my knowledge and belief.

Belehrung: § 54 Abs. 2 Nr. 8 a AufenthG bestimmt, dass ein Ausländer/eine Ausländerin aus Deutschland ausgewiesen werden kann, wenn er/sie im Antragsverfahren (auch gegenüber den Behörden eines anderen Anwenderstaates des Schengener Durchführungsübereinkommens) falsche oder unvollständige Angaben zum Zwecke der Erlangung eines Aufenthaltstitels gemacht hat. Der Antragsteller/in ist verpflichtet, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen zu machen. Sofern Angaben bewusst falsch oder unvollständig gemacht werden, kann dies zur Folge haben, dass der Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitels abgelehnt wird bzw. der/die Antragsteller/in aus Deutschland ausgewiesen wird, sofern ein Aufenthaltstitel bereits erteilt wurde. Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller/die Antragstellerin, dass er/sie über die Rechtsfolgen falscher oder unvollständiger Angaben im Antragsverfahren belehrt worden ist.

Important Information: *The Aufenthaltsgesetz specifies in Sect. 54 Para. 2. No. 8 a that a foreigner may be ordered to leave the country if he/she has provided wrong or incomplete information during application procedure in order to obtain a residence permit (this includes giving wrong or incomplete information to the authorities of another country signatory to the Schengen Treaty) The applicant is under obligation to provide all he particulars to the best of his/her knowledge. If any details are deliberately given wrongly or incompletely, this may lead to the application for a residence permit being turned down, or to the applicant being ordered to leave Germany in cases where a residence permit has already been granted. The applicant confirms by signing that he/she has been instructed on the legal consequences of providing wrong or incomplete data during application procedure.*

Hinweis nach Art. 13 Datenschutz-Grundverordnung: Verantwortlich für die Verarbeitung dieser Daten ist das Landratsamt Landshut, Veldener Str. 15, 84036 Landshut, poststelle@landkreis-landshut.de, Tel. 0871 408-0. Die Daten werden im Rahmen des obengenannten Zwecks erhoben. Weitere Informationen über die Verarbeitung Ihrer Daten und Ihre Rechte bei der Verarbeitung Ihrer Daten können Sie im Internet unter <https://www.landkreis-landshut.de/landratsamt/Datenschutz.aspx> abrufen. Alternativ erhalten Sie diese Informationen auch von Ihrem zuständigen Sachbearbeiter.

Kostenfestsetzung	
Kostenrechnungs-Nr.	Block/Blatt-Nr.
Rechtsgrundlage § 69 AufenthG i.V.m.	
1. Gebühr	EUR
2. Auslagen:	EUR
3. Bearbeitungsgebühr	EUR
<input type="checkbox"/> gebührenbefreit / gebührenermäßig	
Rechtsgrundlage:	
Gesamtbetrag:	EUR

Lichtbild
Biometrisch
35 x 45 mm
Bitte nicht aufkleben, nur
beilegen

Ort, Datum <i>Place, Date</i>	eigenhändige Unterschrift <i>personal signature</i>
-------------------------------	---